

Roll No.

Answer Sheet No. _____

Sig. of Candidate: _____

Sig. of Invigilator: _____

فارسی ایچ ایس ایس سی - I

حصہ اول (کل نمبر: 20)

وقت: 25 منٹ

نوٹ: حصہ اول لازمی ہے اور صفحات 2-1 پر مشتمل ہے۔ اس کے جوابات پر پے پر دیے جائیں گے۔ اس کو پہلے پچیس منٹ میں مکمل کر کے ناظم مرکز کے حوالے کر دیا جائے۔ کاٹ کر دوبارہ لکھنے کی اجازت نہیں ہے۔ لیزنٹل کا استعمال ممنوع ہے۔

سوال نمبر 1: دیے گئے الفاظ یعنی الف ب ج د میں سے درست جواب کے گرد دائرہ لگائیں۔ ہر جزو کا ایک نمبر ہے۔

Q. 1. Circle the correct option i.e. الف / ب / ج / د. Each part carries one mark.

- (i) خوبیہ کا نوکر کس مزاج کا تھا؟
 الف۔ بخیل
 ب۔ سخی
 ج۔ خوش مزاج
 د۔ بد مزاج
- (ii) مثنوی معنوی کے اشعار کی تعداد _____ ہے۔
 الف۔ چھ ہزار
 ب۔ پندرہ ہزار
 ج۔ چھبیس ہزار
 د۔ تیس ہزار
- (iii) 'کلام خدا' میں اجنبی _____ ہو گیا۔
 الف۔ مشرک
 ب۔ مسلمان
 ج۔ یہودی
 د۔ نصرانی
- (iv) فارسی ادب کا سب سے بڑا داستان سرا کس کو کہا جاتا ہے؟
 الف۔ شیخ سعدی
 ب۔ سید الدین عونی
 ج۔ نظامی گنوی
 د۔ مولانا جامی
- (v) مسعود سعد سلمان کی وجہ شہرت کس قسم کی شاعری ہے؟
 الف۔ رومانوی
 ب۔ اخلاقی
 ج۔ رزمیہ
 د۔ حبیبیہ
- (vi) درج ذیل میں سے ماضی بعید کون سا ہے؟
 الف۔ رفتہ بودم
 ب۔ می رفت
 ج۔ رفتہ است
 د۔ رفت
- (vii) راستے میں حضرت موسیٰ کی ملاقات کس سے ہوئی؟
 الف۔ امیر آدمی سے
 ب۔ تاجر سے
 ج۔ چرواہے سے
 د۔ سردار سے
- (viii) محترمہ فاطمہ جناح نے اپنا پرائیویٹ کھینک کس شہر میں کھولا؟
 الف۔ بمبئی
 ب۔ کلکتہ
 ج۔ کراچی
 د۔ پشاور
- (ix) 'نامہ بدپرسم' میں باپ نے بیٹے کو کن لوگوں کا ساتھ دینے کا کہا؟
 الف۔ رشتہ داروں کا
 ب۔ محلہ داروں کا
 ج۔ سمجھداروں جو انوں کا
 د۔ سیاستدانوں کا
- (x) "لسان الغیب" کس شاعر کا لقب ہے؟
 الف۔ ناصر خسرو
 ب۔ خواجہ حافظ شیرازی
 ج۔ مولانا جامی
 د۔ مولانا جلال الدین رومی

- (xi) ابو جہل کس غزوہ میں مارا گیا؟
 الف۔ غزوہ احد
 ب۔ غزوہ خندق
 ج۔ غزوہ تبوک
 د۔ غزوہ بدر
- (xii) 'طوطی نامہ' کس مشہور شاعر کی تصنیف ہے؟
 الف۔ نور الدین محمد جہانگیر
 ب۔ حسن بھڑی دہلوی
 ج۔ ضیاء الدین غنوی
 د۔ امام غزالی
- (xiii) دروضہ داغ گاہ کا صنفِ سخن _____ ہے۔
 الف۔ مثنوی
 ب۔ غزل
 ج۔ مرثیہ
 د۔ قصیدہ
- (xiv) نظم 'کتاب' کس شاعر کی تخلیق ہے؟
 الف۔ ملک الشعراء بہار
 ب۔ نیما یوشیج
 ج۔ بدیع الزمان فروزان فر
 د۔ پروین اعتصامی
- (xv) صدقہ کی قبولیت کے لیے کتنی شرائط کا ہونا ضروری ہے؟
 الف۔ 3
 ب۔ 5
 ج۔ 6
 د۔ 8
- (xvi) مصرع مکمل کیجیے: "ہمیشہ لطف خُدا اباد یار _____"
 الف۔ ترکی
 ب۔ پاکستان
 ج۔ ایران
 د۔ افغانستان
- (xvii) شاملِ نصابِ نعت کے شاعر کون ہیں؟
 الف۔ سعدی شیرازی
 ب۔ امیر خسرو
 ج۔ ناصر خسرو
 د۔ فرخی سیستانی
- (xviii) امام غزالی کی تصنیف کردہ کتب کی تعداد کیا ہے؟
 الف۔ 40
 ب۔ 100
 ج۔ 70
 د۔ 30
- (xix) 'ویلبر رائٹ' کا تعلق کس ملک سے تھا؟
 الف۔ جرمنی
 ب۔ امریکا
 ج۔ فرانس
 د۔ ہالینڈ
- (xx) راشد منہاس کو کس فوجی اعزاز سے نوازا گیا؟
 الف۔ تمغہ جرات
 ب۔ تمغہ امتیاز
 ج۔ نشانِ حیدر
 د۔ اعزازِ فضیلت

نوٹ: حصہ دوم اور سوم صفحات 1-2 پر مشتمل ہے۔ ان کے جوابات علیحدہ سے مہیا کی گئی جوابی کاپی پر دیں۔ ایکسٹرا شیٹ (Sheet-B) طلب کرنے پر مہیا کی جائے گی۔ آپ کے جوابات صاف اور واضح ہونے چاہئیں۔

حصہ دوم (کل نمبر 50)

(10x5=50)

سوال نمبر 2: مندرجہ ذیل میں سے کوئی سے دس (10) اجزاء کے تین سے چار سطروں تک محدود جوابات لکھیں:

2. Answer any TEN of the following questions in three to four lines:

- (i) قصیدہ کی تعریف کیجیے اور اس کے اجزاء کے نام لکھیے۔
- (ii) 'نصیحت پفرزند' میں ایرج مرزائے بیچ کی اہمیت کو کیسے اجاگر کیا؟
- (iii) نوشیروان نے بوڑھے کو تین بار انعام کیوں دیا؟
- (iv) دُعا کرتے ہوئے کیا پیش نظر ہونا چاہیے؟
- (v) امام غزالی کے متعلق آپ کیا جانتے ہیں؟
- (vi) مشرکین نے اجنبی کو حضور اکرم کے متعلق کیا بتایا؟
- (vii) "غناء القلب" سے کیا مراد ہے؟
- (viii) 'سورۃ الحمد' کا اردو میں ترجمہ تحریر کیجیے۔
- (ix) 'معاورہ مابین خدا و انسان' میں خدا نے انسان کو کیا کہا؟
- (x) ملک الشعراء بہار نے کراچی اور لاہور کو کیا خطاب دیا اور کیوں؟
- (xi) موجودہ دور میں ورزش کی کیا اہمیت ہے؟
- (xii) نور الدین محمد جہانگیر نے اپنے والد کی کیا صفات بیان کی ہیں؟
- (xiii) شہنشاہ اکبر نے کیا نذر مانی تھی؟
- (xiv) چل کا کیا مطلب ہے؟ چل سرمست کو یہ لقب کیوں دیا گیا؟
- (xv) استاد نے طاہر کو ایران کے بارے میں کیا بتایا؟
- (xvi) حضرت موسیٰ نے چرواہے کی سرزنش کیوں کی؟

حصہ سوم (کل نمبر 30)

(10)

سوال نمبر 3: ذیل کے اقتباسات میں سے کسی ایک کا اردو یا آسان فارسی میں ترجمہ کیجیے:

3. Translate any ONE of the following passages into Urdu or Simple Persian:

الف۔

نابینا، درشب تاریک، چراغی در دست و سپری بردوش،
در راہی می رفت۔ فضولی بہ وی رسید و گفت: "آئی نادان!
روز و شب پیش تو یکنان است و روشنی و تاریکی در چشم تو برابر،
این چراغ را فایده چیست؟" نابینا بخندید و گفت: "این چراغ
نه از بمرغود است، از برای چون تو کور دلان میخورد است تا
بامن پہلو زنند و سپری مرا نکشند۔"

حسن (بن علی) گفت: ”یا امیرالمؤمنین! من بی فرمان تو
شمشیر نتوانم کشید، تو امام برحق، مرا فرمان ده تا بلائی این قوم
از تو دفع کنم“ وہی را گفت: ”ای برادر زادے من! بازگرد
و اندر خانہ خود بنشین تا فرمان خداوند و تقدیر چه باشد، کہ مارا
به خون ریختن حاجت نیست“

(10)

سوال نمبر ۵: مندرجہ ذیل میں سے کوئی سے پانچ اشعار کا ترجمہ و تشریح کیجیے:

Q. 4. Translate and explain any FIVE of the following stanzas:

(ii) مکرمت کن کہ بگذرد ہمہ چیز
مکرمت پایدار در مویناست

(i) خلاف پیشتر کسی رہ گزید
کہ هرگز به منزل نخواهد رسید

(iv) آبڑ می بارو و من می شوم از بار جدا
بچون گنم دل به چنین روز ز دلدار جدا

(iii) دوش، وقت نیمشب، بوی بہار آوزد، باد
مختدا باد شمال و خرمای بوی بہار

(vi) من آنم کہ از سنگ سستین سازم
من آنم کہ از زہر زشتین سازم

(v) روزی کہ در آن مکروہ ای کار
آن روز ز عمر خویش شمار

(vii) من نگویم کہ مرا از نفس آزاد کنید
فغتم برودہ به باغی و دلم شاد کنید

(10)

سوال نمبر ۵: مندرجہ ذیل جملوں میں سے پانچ کا فارسی میں ترجمہ کیجیے:

Q. 5. Translate any FIVE of the following sentences into Persian:

- | | | | |
|-------|---|---|-------|
| (i) | We live in Islamabad. | ہم اسلام آباد میں رہتے ہیں۔ | (i) |
| (ii) | Sorry, I am twenty-five minutes late. | معاف کیجیے گا، میں پچیس منٹ لیٹ ہوں۔ | (ii) |
| (iii) | Maulana Jami (RA) died in 898 Hijrah. | مولانا جامی نے ۸۹۸ھ میں وفات پائی۔ | (iii) |
| (iv) | A stranger entered Makkah in the period of the Holy Prophet (PBUH). | حضور کے زمانے میں ایک اجنبی شخص مکہ میں داخل ہوا۔ | (iv) |
| (v) | Our country has four provinces. | ہمارے وطن کے چار صوبے ہیں۔ | (v) |
| (vi) | Exercise is essential for human health. | ورزش انسانی صحت کے لیے ضروری ہے۔ | (vi) |
| (vii) | My name is Ahmad. | میرا نام احمد ہے۔ | (vii) |